



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
18 de diciembre de 2012  
Español  
Original: inglés

Asamblea General  
Sexagésimo séptimo período de sesiones  
Tema 36 del programa  
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad  
Sexagésimo séptimo año

## **Cartas idénticas de fecha 17 de diciembre de 2012 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente del Estado de Palestina ante las Naciones Unidas**

Con hondo pesar, debo señalar a su atención el profundo padecimiento que soporta la población de refugiados palestinos en la República Árabe Siria y las víctimas que han sufrido. La crisis que está haciendo estragos en ese país ha afectado seriamente a varios campamentos de refugiados, lo que ha ocasionado que cientos de refugiados palestinos, entre ellos niños y mujeres, pierdan la vida, resulten heridos, sufran la destrucción de sus bienes y acusen una abrupta caída en sus condiciones de vida; y la situación sigue empeorando.

Durante los muchos meses que lleva abierto este conflicto, los refugiados palestinos en Siria, que durante más de 60 años —desde la Nakba de 1948— han encontrado refugio, vivienda y estabilidad en el país mientras esperaban una solución justa a su difícil situación, han intentado mantenerse al margen del conflicto y permanecer neutrales. Ese ha sido también el objetivo de los dirigentes palestinos, que han actuado de manera responsable, a fin de proteger y garantizar la seguridad de los cientos de miles de refugiados palestinos en Siria. Sin embargo, las crecientes repercusiones de esta crisis sobre su seguridad humana y la estabilidad de los campamentos de refugiados se han convertido en motivo de grave preocupación y me obligan, en nombre de los dirigentes palestinos, a reclamar la atención urgente de la comunidad internacional a esta cuestión.

Estamos sumamente alarmados por un ataque militar llevado a cabo el domingo 16 de diciembre por el ejército sirio contra el campamento de refugiados de Yarmouk en Damasco. En ese incidente, un avión de combate sirio lanzó ataques aéreos contra una zona civil, y causó al menos 25 muertos y decenas de heridos. El violento ataque ha provocado temor y pánico generalizados entre la población de refugiados palestinos y miles de familias están huyendo, principalmente hacia el Líbano, en busca de seguridad, una vez más, desplazados y desposeídos a causa de un conflicto y de su vulnerable condición de refugiados.



Condenamos este atentado y exhortamos con urgencia a la comunidad internacional a que defienda la obligación de proteger a los civiles en situaciones de conflicto armado de conformidad con el derecho internacional humanitario. En los esfuerzos destinados a hacer frente a la trágica crisis de Siria, la seguridad y el bienestar de todos los civiles debe ser una prioridad máxima para la comunidad internacional.

En este sentido, recordamos la extraordinaria labor que realiza el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) a fin de prestar asistencia humanitaria de emergencia a los refugiados palestinos en Siria en este momento crítico y garantizar su protección. Hacemos un llamamiento al país anfitrión, Siria, para que prosiga la cooperación que viene brindando al OOPS desde hace mucho tiempo y continúe facilitando los esfuerzos realizados por el Organismo para prestar asistencia a los refugiados palestinos en Siria. Lamentamos la pérdida de las vidas humanas que este conflicto se ha cobrado entre el personal del OOPS y pedimos que todas las partes en el conflicto respeten la neutralidad de las Naciones Unidas.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 36 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **Riyad Mansour**  
Embajador  
Observador Permanente  
del Estado de Palestina ante las Naciones Unidas